

KNIHA PŘÍBĚHŮ pro školu Hostivickou 1826–1859

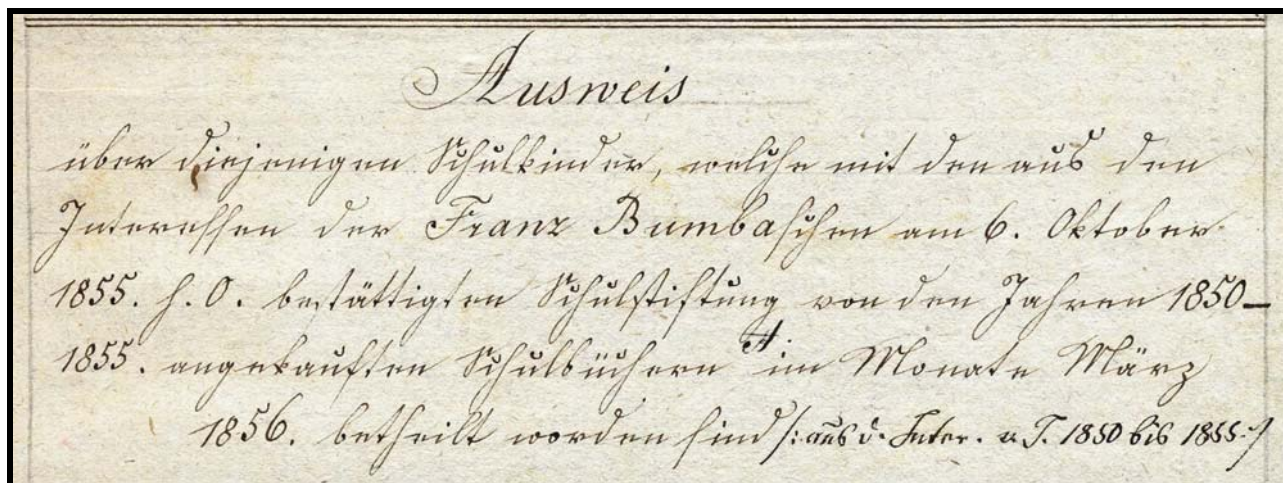
Pomocný krycí list 4. části publikace



Hostivice, červenec 2008

Strana 23 dole

překlad z němčiny



Výkaz

těch školních dětí, které byly poděleny knihami zakoupenými v měsíci březnu 1856 z úroků
 školní nadace Františka Bumby projednávané v letech 1850–1855,
 která byla uvedena v činnost 6. října 1855

| Jméno dítěte | Otce nebo matky | | | Knihy | | |
|---------------------|--------------------------|-----------|----|------------------|------|-----|
| | Stav | Bydliště | Č. | Titul | Cena | |
| | | | | | zl. | kr. |
| Václav Černý | nádeník | Hostivice | 23 | Malý katechismus | – | 3 |
| Marie Konopová | vdova, pom. v domácnosti | " | 78 | " | | |
| Alžběta Klatovská | krejčí | " | 45 | " | | |
| Ludmila Žižulková | nádeník | " | 28 | " | | |
| Jan Petržílka | obuvník | Sobín | 12 | " | | |
| Václav Smrčka | nádeník | Hostivice | 25 | " | | |
| Marie Hanzlíková | " | Břve | 14 | " | | |
| Kateřina Marešová | " | " | 19 | " | | |
| František Himl | " | Litovice | 25 | " | | |
| Václav Najman | vdovec, nádeník | Malý Jenč | 2 | " | | |
| Matyáš Chalupa | vdova, domkářka | Litovice | 3 | " | | |
| Barbora Husáková | vdova po koláři | Jenč | 52 | " | | |
| Františka Soukupová | pomoc. v domácnosti | " | 53 | " | | |
| Anna Trýbová | krejčí | " | 79 | " | | |
| Václav Procházka | opatrovník, nádeník | " | 51 | " | | |

Strana 24

překlad z němčiny

| Jméno dítěte | Otce nebo matky | | | Knihy | | | |
|-------------------|--------------------------------|-----------|-----------|------------------|--------------|-----|----|
| | Stav | Bydliště | Č. | Titul | Cena | | |
| | | | | | zl. | kr. | |
| Josef Najman | nádeník | Jenč | 5 | Malý katechismus | | | |
| Terezie Dufková | truhlář | " | 43 | " | | | |
| Terezie Kottová | nádeník | " | 69 | " | | | |
| Antonín Vid'ourek | sirotek, nádeník | " | 23 | " | | | |
| Josef Dolejš | nádeník | " | 26 | " | | | |
| Anna Konopová | vdova po tesařském tovaryši | Dohromady | | 20 exemplářů | 1 | | |
| | | Hostivice | 78 | Slabikář | | 9 | |
| | | Břve | 14 | " | | | |
| | | Litovice | 1 | " | | | |
| | | Malý Jenč | 3 | " | | | |
| Matyáš Klatovský | vdova, pom. v domácnosti | Dohromady | | 4 exempláře | | 36 | |
| | | Hostivice | 13 | Čítanka | – | 12 | |
| | | " | " | " | | | |
| | | " | 28 | " | | | |
| | | " | 23 | " | | | |
| | | " | 78 | " | | | |
| | | " | 25 | " | | | |
| | | Břve | 19 | " | | | |
| | | Litovice | 3 | " | | | |
| | | " | 22 | " | | | |
| | | " | 1 | " | | | |
| | | " | 2 | " | | | |
| | | Malý Jenč | 2 | " | | | |
| | | | Dohromady | | 12 exemplářů | 2 | 24 |

| Jméno dítěte | Otce nebo matky | | | Knihy | | |
|---------------------|--------------------------|------------|----|--------------------------------|------|-----|
| | Stav | Bydliště | Č. | Titul | Cena | |
| | | | | | zl. | kr. |
| Václav Smrčka | nádeník | Hostivice | 25 | Kniha k čtení I. díl nábož. | – | 12 |
| Marie Konopová | vdova, pom. v domácnosti | " | 78 | " | | |
| Josef Materna | nádeník | " | 55 | " | | |
| Magdalena Podzemská | švec | " | 52 | " | | |
| František Černý | nádeník | " | 56 | " | | |
| Antonín Seidl | krejčí | " | 71 | " | | |
| Václav Najman | vdovec, nádeník | Malý Jenč | 2 | " | | |
| František Brant | nádeník | " | 2 | " | | |
| Josef Jelínek | " | " | 3 | " | | |
| Matyáš Chalupa | vdova po domkáři | Litovice | 3 | " | | |
| František Himl | nádeník | " | 25 | " | | |
| Matyáš Kloubek | " | " | 22 | " | | |
| František Škorňák | " | " | 22 | " | | |
| František Šmíd | " | " | 21 | " | | |
| Václav Císař | " | " | 24 | " | | |
| Josef Nejedlý | domkář | " | 17 | " | | |
| Josef Mareš | nádeník | Břve | 17 | " | | |
| Marie Hanzlíková | " | " | 14 | " | | |
| Kateřina Marešová | " | " | 17 | " | | |
| Kateřina Trýbová | švadlena | Velký Jenč | 81 | " | | |
| | | Dohromady | | 20 exemplářů | 4 | |
| František Černý | nádeník | Hostivice | 23 | Kniha k čtení II. díl | – | 15 |
| Josef Nekola | " | " | 25 | " | | |

Strana 25

překlad z němčiny

| Jméno dítěte | Otce nebo matky | | | Knihy | | |
|----------------------|-------------------------|------------|----|-----------------------|------|-----|
| | Stav | Bydliště | Č. | Titul | Cena | |
| | | | | | zl. | kr. |
| Josef Kácl | nádeník | Hostivice | 22 | Kniha k čtení II. díl | – | 15 |
| Barbora Shonová | nádeník | " | 35 | " | | |
| Václav Mayer | ošetřovatel telat | " | 16 | " | | |
| Josef Materna | nádeník | " | 55 | " | | |
| Václav Škvor | vdovec, pomocník tesaře | " | 63 | " | | |
| Matyáš Šafařík | nádeník | " | 81 | " | | |
| Františka Hanzlíková | " | Břve | 14 | " | | |
| Alžběta Mlsová | vdova po nádeníkovi | " | " | " | | |
| Ludmila Marešová | nádeník | " | 17 | " | | |
| František Škorňák | " | Litovice | 22 | " | | |
| František Kloubek | " | " | 22 | " | | |
| Václav Čepela | " | " | 3 | " | | |
| Václav Šmíd | " | " | 21 | " | | |
| Josef Hoch | vdova po nádeníkovi | " | 35 | " | | |
| František Bartoš | nádeník | Malý Jenč | 16 | " | | |
| Františka Náprstková | " | Velký Jenč | 49 | " | | |
| Anna Trýbová | krejčí | " | 79 | " | | |
| Anna Maříková | vdova po nádeníkovi | " | 67 | " | | |
| Antonín Vid'ourek | " | " | 2 | " | | |
| Barbora Husáková | vdova po koláři | " | 52 | " | | |
| | | Dohromady | | 22 exemplářů | 5 | 30 |

| Jméno dítěte | Otce nebo matky | | | Knihy | | |
|----------------------|------------------|------------|----|---|------|-----|
| | Stav | Bydliště | Č. | Titul | Cena | |
| | | | | | zl. | kr. |
| Anna Sochorová | nádeník | Hostivice | 7 | Cvičebná kniha ku vyučování v počtech | – | 18 |
| František Černý | nádeník | " | 23 | | | |
| Jan Šafařík | " | " | 33 | " | | |
| Barbora Shonová | " | " | 35 | " | | |
| Václav Kácl | obuvník | " | 38 | " | | |
| Magdalena Podzemská | " | " | 52 | " | | |
| Josef Petříček | truhlář | " | 69 | " | | |
| Antonín Hoch | vdova po domkáři | Litovice | 35 | " | | |
| Antonín Sajdl | krejčí | Hostivice | 71 | " | | |
| Václav Henych | nádeník | " | 79 | " | | |
| František Křeček | nádeník | Litovice | 11 | " | | |
| Josef Nejedlý | domkář | " | 17 | " | | |
| František Kloubek | nádeník | " | 22 | " | | |
| Josef Šafránek | nádeník | " | 2 | " | | |
| Václav Šmíd | nádeník | " | 21 | " | | |
| Václav Císař | " | " | 24 | " | | |
| Václav Rýdl | " | " | 20 | " | | |
| František Škorňák | " | " | 22 | " | | |
| Magdalena Šafaříková | vdova po krejčím | Malý Jenč | 9 | " | | |
| František Brant | nádeník | " | 2 | " | | |
| Kateřina Trýbová | krejčí | Velký Jenč | 81 | " | | |
| Antonie Chalupová | nádeník | Břve | 20 | " | | |
| Josef Mareš | " | " | 17 | " | | |
| František Holeček | " | " | 19 | " | | |
| Josef Jelínek | " | Malý Jenč | 3 | " | | |
| Václav Arnold | " | Hostivice | 39 | " | | |

| Název a číslo listiny | Věk a obsah | | Tab. Druh | | Záměr |
|-----------------------|-------------|-----------|-----------|-----------------------|-------|
| | Název | Wegrowal | Wegrowal | Wegrowal | |
| Josef Najman | Angličtina | Řeč | 5 | Maly katechismus | |
| Jana Dulek | Čištěna | | 43 | | |
| Jana Kott | Angličtina | | 69 | | |
| Anton Witsch | Angličtina | | 23 | | |
| Josef Dolejš | Angličtina | | 26 | | |
| Zpřimeno | | | 20 | Exemplare | 1 |
| Anna Konejš | Čištěna | Hostivice | 73 | Abakari | 9 |
| Anna Wolf | Čištěna | Řeč | 14 | | |
| Anton Matoušek | Angličtina | Litovce | 1 | | |
| Magdalena Telinc | ? | Litovce | 3 | | |
| Zpřimeno | | | 4 | Exemplare | 30 |
| Matěj Klatoš | Angličtina | Hostivice | 13 | Čítanka | 12 |
| Anna Tulc | Angličtina | | | | |
| Lucie Žižka | Angličtina | | 28 | | |
| Anna Černý | ? | | 23 | | |
| Maria Konejš | Čištěna | | 28 | | |
| Wenzel Smička | Angličtina | | 25 | | |
| Kašpár Marš | | Řeč | 19 | | |
| Matěj Chalupa | Čištěna | Litovce | 3 | | |
| Kloubek | Angličtina | | 22 | | |
| Jana Matoušek | | | 1 | | |
| Wenzel Witsch | Angličtina | | 2 | | |
| Wenzel Najman | Angličtina | Řeč | 2 | | |
| Zpřimeno | | | 12 | Exemplare | 2 24 |
| Wenzel Smička | Angličtina | Hostivice | 25 | Kniha k čtení I. díl | 12 |
| Maria Konejš | Čištěna | | 98 | | |
| Josef Materna | Angličtina | | 55 | | |
| Magdalena Klatoš | Čištěna | | 52 | | |
| Jana Černý | Angličtina | | 56 | | |
| Anton Leidl | Čištěna | | 71 | | |
| Wenzel Najman | Angličtina | Řeč | 2 | | |
| Jana Brant | Angličtina | | 2 | | |
| Josef Telinc | ? | | 3 | | |
| Matěj Chalupa | Čištěna | Litovce | 3 | | |
| Jana Konejš | Angličtina | | 25 | | |
| Matěj Kloubek | | | 22 | | |
| Jana Konejš | | | 22 | | |
| Smid | | | 21 | | |
| Wenzel Lisar | | | 24 | | |
| Josef Sedláč | Čištěna | | 17 | | |
| Marš | Angličtina | Řeč | 17 | | |
| Maria Konejš | | | 14 | | |
| Kašpár Marš | | | 17 | | |
| Trýb | Čištěna | Řeč | 31 | | |
| Zpřimeno | | | 20 | Exemplare | 4 |
| Jana Černý | Angličtina | Hostivice | 23 | Kniha k čtení II. díl | 15 |
| Josef Škola | | | 25 | | |

| Název a číslo listiny | Věk a obsah | | Tab. Druh | | Záměr |
|-----------------------|-------------|-----------|-----------|-----------------------|-------|
| | Název | Wegrowal | Wegrowal | Wegrowal | |
| Josef Kácl | Angličtina | Hostivice | 22 | Kniha k čtení II. díl | 15 |
| Anna Konejš | Angličtina | | 35 | | |
| Wenzel Mayer | Čištěna | | 16 | | |
| Josef Materna | Angličtina | | 55 | | |
| Wenzel Konejš | Čištěna | | 63 | | |
| Matěj Chalupa | Angličtina | | 81 | | |
| Jana Konejš | | Řeč | 14 | | |
| Kloubek | Angličtina | | | | |
| Lucie Marš | Angličtina | | 17 | | |
| Jana Konejš | | Litovce | 22 | | |
| Kloubek | | | 22 | | |
| Wenzel Čepela | | | 3 | | |
| Smid | | | 21 | | |
| Josef Kácl | Angličtina | | 35 | | |
| Jana Brant | Angličtina | Řeč | 16 | | |
| Jana Konejš | | Řeč | 49 | | |
| Anna Trýb | Čištěna | | 79 | | |
| Anna Marš | Angličtina | | 67 | | |
| Anton Witsch | | | 2 | | |
| Anna Konejš | Angličtina | | 52 | | |
| Zpřimeno | | | 22 | Exemplare | 5 30 |
| Anna Konejš | Angličtina | Hostivice | 7 | Kniha k čtení I. díl | 18 |
| Jana Černý | | | 23 | | |
| Jana Konejš | | | 33 | | |
| Anna Konejš | | | 35 | | |
| Wenzel Kácl | Angličtina | | 38 | | |
| Magdalena Klatoš | ? | | 52 | | |
| Jana Konejš | Čištěna | | 69 | | |
| Anton Kácl | Čištěna | Litovce | 35 | | |
| Lajdl | Čištěna | Hostivice | 71 | | |
| Wenzel Konejš | Angličtina | | 79 | | |
| Jana Konejš | Angličtina | Litovce | 11 | | |
| Josef Sedláč | Čištěna | | 17 | | |
| Jana Konejš | Angličtina | | 22 | | |
| Josef Chalupa | Angličtina | | 2 | | |
| Wenzel Smid | Angličtina | | 21 | | |
| Lisar | | | 24 | | |
| Kácl | | | 20 | | |
| Jana Konejš | | | 22 | | |
| Magdalena Chalupa | Čištěna | Řeč | 7 | | |
| Jana Brant | Angličtina | | 2 | | |
| Kašpár Marš | Čištěna | Řeč | 21 | | |
| Anton Witsch | Angličtina | Řeč | 20 | | |
| Josef Marš | | | 17 | | |
| Jana Konejš | | | 19 | | |
| Josef Telinc | | Řeč | 3 | | |
| Wenzel Konejš | | Hostivice | 39 | | |

Strana 26

překlad z němčiny

| Jméno dítěte | Otce nebo matky | | | Knihy | | |
|-------------------|---------------------|-----------|----|--|------|-----|
| | Stav | Bydliště | Č. | Titul | Cena | |
| | | | | | zl. | kr. |
| Josef Kácl | nádeník | Hostivice | 22 | Cvičebná kniha ku vyučování v počtech | – | 18 |
| Václav Mayer | ošetřovatel telat | " | 16 | | | |
| Josef Materna | nádeník | " | 55 | | | |
| František Černý | " | " | 56 | | | |
| | | Dohromady | | 30 exemplářů | 9 | |
| Jiří Foubík | nádeník | Hostivice | 6 | M. katechismus o posv. obřadech církve katolické od Dok. Alois. Špachty | – | 10 |
| Anna Sochorová | " | " | 7 | | | |
| František Štajner | pasák krav | " | 13 | | | |
| Franišek Černý | nádeník | " | 23 | | | |
| Jan Šafařík | " | " | 33 | | | |
| Barbora Shonová | " | " | 35 | | | |
| Václav Kácl | obuvník | " | 38 | | | |
| Josef Materna | nádeník | " | 55 | | | |
| František Černý | " | " | 56 | | | |
| Josef Černý | zednický pomocník | " | 67 | | | |
| Jan Petříček | domkář | " | 69 | | | |
| Antonín Sajdl | krejčí | " | 71 | | | |
| Václav Feldek | vdova po nádeníkovi | " | 81 | | | |
| Marie Králová | nádeník | Břve | 6 | | | |
| Václav Čepela | zednický pomocník | Litovice | 3 | | | |
| František Křeček | nádeník | " | 11 | | | |
| Václav Šmíd | " | " | 21 | | | |
| František Kloubek | " | " | 22 | | | |
| | | Dohromady | | 18 exemplářů | 3 | |

| Jméno dítěte | Otce nebo matky | | | Knihy | | |
|---------------------|-----------------|-----------|----|--------------------|------|-----|
| | Stav | Bydliště | Č. | Titul | Cena | |
| | | | | | zl. | kr. |
| František Černý | nádeník | Hostivice | 23 | Pravidla pravopisu | – | 7 |
| Václav Mayer | hlídač telat | " | 16 | " | | |
| Magdalena Podzemská | obuvník | " | 52 | " | | |
| Josef Materna | nádeník | " | 55 | " | | |
| Matyáš Šafařík | " | " | 81 | " | | |
| Václav Kácl | obuvník | " | 38 | " | | |
| Jan Šafařík | nádeník | " | 33 | " | | |
| Marie Nekolová | " | " | 25 | " | | |
| Barbora Veselá | " | " | 65 | " | | |
| Anna Knotková | " | " | 29 | " | | |
| Jan Staněk | " | " | 62 | " | | |
| Antonín Sajdl | krejčí | " | 71 | " | | |
| Anna Černá | nádeník | " | 23 | " | | |
| Aloisie Houdková | zedník | " | 25 | " | | |
| Kateřina Vlčková | nádeník | Břve | 16 | " | | |
| Josef Mareš | " | " | 17 | " | | |
| Anna Dusíková | zámečník | " | 15 | " | | |
| Anežka Ptáčková | nádeník | " | 24 | " | | |
| Václav Šmíd | " | Litovice | 21 | " | | |

Strana 27

překlad z němčiny

| Jméno dítěte | Otce nebo matky | | | Knihy | | |
|-------------------|------------------|-----------|----|----------------------------|------|-----|
| | Stav | Bydliště | Č. | Titul | Cena | |
| | | | | | zl. | kr. |
| František Kloubek | nádeník | Litovice | 22 | Pravidla pravopisu | – | 7 |
| Václav Císař | " | " | 24 | " | | |
| František Škorňák | " | " | 22 | " | | |
| Václav Čepela | " | " | 3 | " | | |
| Anna Nejedlá | domkář | " | 17 | " | | |
| František Křeček | nádeník | " | 11 | " | | |
| Kateřina Trýbová | krejčí | Jenč | 81 | " | | |
| Josef Hoch | vdova po domkáři | Litovice | 35 | " | | |
| Anna Tremlová | nádeník | Břve | 3 | " | | |
| Marie Holečková | cihlář | " | 19 | " | | |
| Antonie Chalupová | nádeník | " | 20 | " | | |
| Josef Jelínek | " | Malý Jenč | 3 | " | | |
| Anna Císařová | obecní pasák | Malý Jenč | 7 | " | | |
| Antonín Wizner | nádeník | " | 10 | " | | |
| Václav Škvor | vdovec, pomocník | Hostivice | 63 | " | | |
| | | Dohromady | | 34 exemplářů | 3 | 58 |
| Jiří Foubík | nádeník | Hostivice | 6 | Řeči, epištoly a evangelia | – | 20 |
| František Černý | " | " | 23 | " | | |
| Anna Tremlová | " | Břve | 4 | " | | |
| Antonín Wizner | " | Malý Jenč | 10 | " | | |
| Josef Jelínek | " | " | 3 | " | | |
| Anna Císařová | obecní pasák | " | 7 | " | | |
| František Kloubek | nádeník | Litovice | 22 | " | | |
| Václav Rýdl | " | " | 20 | " | | |
| Anna Chalupová | hrbáč | " | 26 | " | | |
| | | Dohromady | | 9 exemplářů | 3 | |

B. V měsíci říjnu 1856 byli poděleni /:z úroků r. 1856:/

| Jméno dítěte | Otce nebo matky | | | Knihy | | |
|--------------------|---------------------|-----------|----|------------------|------|-----|
| | Stav | Bydliště | Č. | Titul | Cena | |
| | | | | | zl. | kr. |
| Antonín Matoušek | nádeník | Litovice | 1 | Malý katechismus | | 3 |
| František Rýdl | " | " | 20 | " | | |
| Václav Křeček | " | " | 11 | " | | |
| | | Dohromady | | 3 exempláře | – | 9 |
| Václav Černý | zednický pomocník | Hostivice | 73 | Slabikář | – | 9 |
| Václav Smrčka | nádeník | " | 25 | " | | |
| Antonín Procházka | " | " | 63 | " | | |
| Antonín Klatovský | " | " | 13 | " | | |
| Václav Kácl | " | Břve | 26 | " | | |
| Václav Pavelka | " | " | 6 | " | | |
| Josef Foubík | " | " | 13 | " | | |
| Antonie Kverková | vdova po nádeníkovi | " | 23 | " | | |
| Václav Himl | nádeník | Litovice | 25 | " | | |
| Anna Wolfová | pomoc. v domácnosti | " | 26 | " | | |
| Antonie Šafránková | nádeník | " | 2 | " | | |
| Antonie Nejedlá | domkář | " | 17 | " | | |
| | | Dohromady | | 12 exemplářů | 1 | 48 |
| Marie Hanzlíková | nádeník | Břve | 10 | Čítanka | – | 12 |
| Josef Závora | " | " | 8 | " | | |
| Marie Káclová | " | " | 26 | " | | |

Strana 28

překlad z němčiny

| Jméno dítěte | Otce nebo matky | | | Knihy | | |
|--------------------|-----------------|-----------|----|------------------------------|------|-----|
| | Stav | Bydliště | Č. | Titul | Cena | |
| | | | | | zl. | kr. |
| Antonín Kopřiva | nádeník | Litovice | 20 | Čítanka | – | 12 |
| František Rýdl | " | " | 20 | " | | |
| Antonín Štajner | pasák krav | Hostivice | 13 | " | | |
| Marie Špačková | nádeník | " | 13 | " | | |
| Alžběta Klatovská | krejčí | " | 45 | " | | |
| Marie Káclová | " | " | 79 | " | | |
| Martin Horešovský | nádeník | " | 23 | " | | |
| Václav Černý | " | " | 8 | " | | |
| Josef Dusík | zámečník | Břve | 15 | " | | |
| Anna Králová | nádeník | " | 6 | " | | |
| Františka Tremlová | " | " | 4 | " | | |
| | | Dohromady | | 14 exemplářů | 2 | 48 |
| Anna Svobodová | krejčí | Hostivice | 77 | Knihy k čtení – I.díl nábož. | – | 10 |
| František Himl | nádeník | Litovice | 25 | " | | |
| Antonín Klatovský | " | Hostivice | 13 | " | | |
| | | Dohromady | | 3 exempláře | – | 30 |

Souhrn:

V měsíci březnu 1856 bylo rozdáno:

| | | | |
|---|---|----------------|--------------|
| 20 ks Malý katechismus | Ⓐ | 3 kr. | 1 zl. |
| 4 ks Slabikář | Ⓐ | 9 kr. | 36 kr. |
| 12 ks Čítanka | Ⓐ | 12 kr. | 2 zl. 24 kr. |
| 20 ks Kniha k čtení I. díl | Ⓐ | 12 kr. | 4 zl. |
| 22 ks Kniha k čtení II. díl | Ⓐ | 15 kr. | 5 zl. 30 kr. |
| 30 ks Cvič. kniha ku vyuč. v počtech | Ⓐ | 18 kr. | 9 zl. |
| 18 ks Malý katechismus o obřadech církve katolické od D. Špachty | Ⓐ | 10 kr. | 3 zl. |
| 34 ks Pravidla pravopisu | Ⓐ | 7 kr. | 3 zl. 58 kr. |
| 9 ks Řeči, epištoly a evangelia | Ⓐ | 20 kr. | 3 zl. |

Celkem 32 zl. 28 kr. konv. měny

V měsíci říjnu 1856 bylo rozdáno:

| | | | |
|---------------------------|---|----------------|--------------|
| 3 ks Malý katechismus | Ⓐ | 3 kr. | 9 kr. |
| 12 ks Slabikář | Ⓐ | 9 kr. | 1 zl. 48 kr. |
| 14 ks Čítanka | Ⓐ | 12 kr. | 2 zl. 28 kr. |
| 3 ks Kniha k čtení I. díl | Ⓐ | 10 kr. | 30 kr. |

Celkem 5 zl. 15 kr. konv. měny

Proto celkem 37 zl. 43 kr. konv. měny

Farní škola Hostivice 10. května 1857.

Summarium :

Im Monat März 1856. wünten verkauft :

| | | | | | |
|--|---|-----------------|-----------------|----------------|-------------------|
| 20 Expl. Malý katechismus | a | 3 ^½ | | 1 ^½ | |
| 4 " Slabikář | - | a | 9 ^½ | | 36 ^½ |
| 12 " Čítanka | - | a | 12 ^½ | | 2 ^½ 24 |
| 20 " Kn. čtení I. díl | - | a | 12 ^½ | | 4 ^½ |
| 22 " Kn. čtení II. díl | - | a | 15 ^½ | | 5 ^½ 30 |
| 30 " Cvič. kniha ku vyuč. v počt. | a | 18 ^½ | | 9 ^½ | |
| 18 " Malý katechismus o obra dech Cirkve kat. od D. Spachty | a | 10 ^½ | | 3 ^½ | |
| 4 " Pravidla pravopisu | - | a | 7 ^½ | | 3 ^½ 58 |
| 9 " Řeči, epistolý a evang. | a | 20 ^½ | | 3 ^½ | |

Summa 32^½ 28^½ 1/2

Im Monat October 1856 wünten verkauft :

| | | | | | |
|----------------------------|---|----------------|-----------------|----------------|--------------------------------|
| 3 Exempl. Malý katechismus | a | 3 ^½ | | 9 ^½ | |
| 12 " Slabikář | - | a | 9 ^½ | | 1 ^½ 48 ^½ |
| 14 " Čítanka | - | a | 12 ^½ | | 2 ^½ 48 ^½ |
| 3 " Kn. čtení I. díl | - | a | 10 ^½ | | 30 ^½ |

Summa 5^½ 15^½ 1/2

Insum im Ganzen 37^½ 43^½ 1/2

Manuscript Hostivice am 10. Mai 1857.

Strana 29

překlad z němčiny

V měsíci září 1858 byly poděleni z úroků roku 1858:

| Jméno dítěte | Otce nebo matky | | | Knihy | | |
|-------------------|-----------------|-----------|----|--------------------|------|-----|
| | Stav | Bydliště | Č. | Titul | Cena | |
| | | | | | zl. | kr. |
| Václav Smrčka | nádeník | Hostivice | 25 | Slabikář | | 9 |
| | | | | 1 exemplář | | 9 |
| Václav Himl | nádeník | Břve | 15 | Malý katechismus | | 3 |
| Antonín Mareš | vdovec | Litovice | 3 | " | | 3 |
| | | Dohromady | | 2 exempláře | | 6 |
| Antonín Štajner | pasák krav | Hostivice | 13 | 1. díl náboženství | | 12 |
| František Nejedlý | domkář | Litovice | 17 | " | | " |
| Antonín Tampa | pasák krav | " | 7 | " | | " |
| Antonie Kverková | vdovec | Břve | 8 | " | | " |
| | | Dohromady | | 4 exempláře | | 48 |
| Marie Kučerová | kočí | Hostivice | 5 | II. Čítanka | | 28 |
| Františka Černá | domkář | " | 23 | " | | " |
| Anna Konopová | švec | " | 78 | " | | " |
| František Tuček | kolář | " | 7 | " | | " |
| Antonín Klatovský | nádeník | " | 53 | " | | " |
| Kateřina Marešová | vdova | Litovice | 3 | " | | " |
| Anna Bošková | vdova | " | 35 | " | | " |
| Antonín Houška | krejčí | " | 23 | " | | " |
| Marie Panenková | myslivec | Břve | 3 | " | | " |
| | | Dohromady | | 9 exemplářů | 4 | 12 |

V měsíci říjnu 1859 byly poděleni z úroků roku 1859:

| Jméno dítěte | Otce nebo matky | | | Knihy | | |
|--------------------|-----------------|-----------|----|--------------------|------|-----|
| | Stav | Bydliště | Č. | Titul | Cena | |
| | | | | | zl. | kr. |
| Marie Smrčková | nádeník | Hostivice | 25 | Slabikář | | 16 |
| | | | | | | |
| | | | | 1 exemplář | | 16 |
| Karel Sobotka | domkář | Litovice | 2 | 1. Čítanka | | 20 |
| Marie Nejedlá | vdova | " | 17 | " | | " |
| | | | | 2 exempláře | | 40 |
| Františka Tremlová | nádeník | Litovice | 32 | 2. Čítanka | | 48 |
| Antonie Nejedlá | vdova | " | 17 | " | | " |
| Tomáš Vlach | nádeník | Malý Jenč | 2 | " | | " |
| | | | | 3 exempláře | 1 | 44 |
| Anežka Čermáková | zedník | Hostivice | 25 | 1. díl náboženství | | 21 |
| | | | | 1 exemplář | | 21 |

| Im Monate Oktober 1859. wüerdenn beffindlich | | | | | |
|--|-----------|----------|----|------------------|------|
| aus dem Jahreskatalog v. Jänner 1859. | | | | Kostn. | |
| Maria Smrčka | Zuglöfner | Hostivic | 25 | Plabik | 16 |
| | | | | 1 Exemplar - | 16 |
| Paul Sobotka | Hübscher | Litovic | 2 | I. Citanka | 20 |
| Maria Sejedlá | Witron | " | 17 | " | " |
| | Zusammen | -- | | 2 Exemplare | 40 |
| Janzidek Frenl | Zuglöfner | Litovic | 32 | II. Citanka | 48 |
| Antonin Sejedlá | Witron | " | 17 | " | " |
| Jonas Wlach | Zuglöfner | Blinjevi | 2 | " | " |
| | Zusammen | -- | | 3 Exemplare - | 1 44 |
| Agnes Termak | Münnner | Hostivic | 25 | 1 dill' n' abox. | 21 |
| | | | | 1 Exemplar - | 21 |